

SOSYAL UYGUNLUK POLİTİKASI SOCIAL COMPLIANCE POLICY

Turkuaz Sağlık olarak,
As Turkuaz Healthcare,

Sosyal uygunluk politikamız, tüm iş ortaklarımızla birlikte temel ilke ve değerlerimize dayanan, takım çalışması şeklinde yürüterek oluşturduğumuz standartları içerir.

Our social compliance policy includes the standards that we create by working as a team, based on our basic principles and values, together with all our business partners.

Hedefimiz, İşletmemiz bünyesinde Sosyal Uygunluk Politikasının şirket kültürü haline gelmesini sağlamaktır. Bu nedenle sosyal uygunluk standartları oluşturulmuş ve uygulanmaya başlanmıştır. Bu sosyal uygunluk standartları ile ürün ve hizmet yaratmanın yanında bu politika, çalışanların kanunlar çerçevesinde standartlardan kaynaklanan tüm haklarını vermeyi, iş sağlığı ve güvenliği kurallarına uymayı, çevreye duyarlı olmayı, çalışanlar arasında açık ve dürüst bir iletişim, saygı ve değer gördüğü işyeri ortamını oluşturmayı taahhüt eder. Sosyal uygunluk politikası tüm çalışanlarımıza eğitimler veya iletişim kanalları aracılığı (pano, internet sitesi, mail grubu vb.) ile duyurulur, tedarikçilerimize bilgilendirme yapılır ve tedarikçilerimiz bu kriterlere göre değerlendirilir.

Our goal is to ensure that the Social Compliance Policy becomes a corporate culture within our enterprise. For this reason, social compliance standards have been established and started to be implemented. In addition to creating products and services with these social compliance standards, this policy undertakes to give all the rights of employees arising from the standards within the framework of the law, to comply with occupational health and safety rules, to be sensitive to the environment, to create an open and honest communication, respect and workplace environment among employees. The social compliance policy is announced to all our employees through trainings or communication channels (board, website, mail group, etc.), our suppliers are informed and our suppliers are evaluated according to these criteria.

Bu politika kapsamında, endişelerini, kaygılarını ve şikâyetlerini dile getiren çalışanlara karşı, hiçbir yaptırım veya cezalandırma eylemi uygulanmaz ve bu kaygı ve endişelerini dile getirmesi için oluşturulan öneri, dilek ve şikâyet kutuları kullanılır. Çalışanlar kutulara her türlü görüş, istek, şikâyet ve önerilerini açık şekilde beyan edebilir ve bunlar Üst Yönetim tarafından değerlendirilir ve iyileştirilmeye açık alanlar için gerekli iyileştirme faaliyetleri yapılır.

Within the scope of this policy, no sanction or punishment is applied against employees who voice their concerns, concerns and complaints, and suggestions, wishes and complaints boxes created to express these concerns and concerns are used. Employees can clearly state all kinds of opinions, requests, complaints and suggestions in the boxes, and these are evaluated by the Senior Management and necessary improvement activities are carried out for areas open to improvement.

Sosyal Uygunluk Politikası aşağıdaki bileşenleri kapsar:

The Social Compliance Policy covers the following components:

Doküman No / Document Nu:	SSCM.0101.001.PO01	Yayın Tarihi / Release Date:	22.11.2021	Revizyon No / Revision Nu:	0	Revizyon Tarihi / Revision Date:	22.11.2021	Sayfa No / Page Nu:	1 / 5
------------------------------	--------------------	---------------------------------	------------	-------------------------------	---	-------------------------------------	------------	---------------------------	----------

SOSYAL UYGUNLUK POLİTİKASI SOCIAL COMPLIANCE POLICY

1. Zorla Çalıştırma (Gönüllü Çalışma) / Forced Labor (Voluntary Labor)

İşletmemiz, hiçbir çalışana zorunlu çalıştırma yapamaz. İşletmemizdeki çalışma esasları gönüllülük esasında dayanır. Çalışanın işi bırakması durumunda herhangi bir güvenlik sebebi dışında şirket buna engel olamaz veya erteleyemez. Çalışanımızın her türlü bilgisi korunur ve yasaların belirttiği ölçüde saklı tutulur.

Our company cannot force any employee to work. The working principles in our business are based on volunteerism. If the employee quits the job, the company cannot prevent or delay it, except for any security reason. All kinds of information of our employees are protected and kept confidential to the extent specified by law.

2. Çocuk İşgücü (Reşit Olmayan Çalışanlar) / Child Labor (Minor Employees)

İşletmemizde hiçbir şekilde çocuk işçiliği kabul edilemez. Stajyer, kursiyer gibi zorunlu haller dışında ulusal ve uluslararası yasaların belirlediği minimum yaş dikkate alınır.

No child labor is acceptable in our business. The minimum age determined by national and international laws is taken into account, except for mandatory situations such as trainees and trainees.

3. Ayrımcılık (Eşitlikçi Yaklaşım) / Discrimination (Egalitarian Approach)

İşletmemiz, tüm çalışanlarına ve sağladıkları katkılara değer verir. Ayrımcılığa karşı duruş ve fırsat eşitliğini sağlama konusunda köklü bir taahhüde sahiptir. Yönetim olarak kuruluşumuzu ırk, cinsiyet, renk, milliyet, sosyal köken, din, yaş, maluliyet, siyasi görüş veya yürürlükte olan yasalarca korunan her türlü değer statü temelinde ayrımcılığın veya fiziksel ya da sözlü tacizin olmadığı bir kurum olarak muhafaza etmeye kararlıyız. İşletmemiz için personel seçimi, açık pozisyon, eğitim, ilgi alanları, yetenek, iş deneyimi gibi asgari nitelikler temel alınarak yapılır.

Our business values all of its employees and their contributions. It has a deep-rooted commitment to stand against discrimination and ensure equal opportunity. As management, we are committed to maintaining our organization as an institution free of discrimination or physical or verbal abuse on the basis of race, gender, color, nationality, social origin, religion, age, disability, political opinion or any value status protected by applicable law. Personnel selection for our company is made on the basis of minimum qualifications such as vacant position, education, interests, talent, work experience.

4. Etik İş Davranışı / Ethical Business Conduct

İşletmemiz hiçbir şekilde yolsuzluk, dolandırıcılık, zimmet veya rüşvete müsamaha göstermez.

Our business does not tolerate any form of corruption, fraud, embezzlement or bribery.

Doküman No / Document Nu:	SSCM.0101.001.PO01	Yayın Tarihi / Release Date:	22.11.2021	Revizyon No / Revision Nu:	0	Revizyon Tarihi / Revision Date:	22.11.2021	Sayfa No / Page Nu:	2 / 5
------------------------------	--------------------	---------------------------------	------------	-------------------------------	---	-------------------------------------	------------	---------------------------	----------

SOSYAL UYGUNLUK POLİTİKASI SOCIAL COMPLIANCE POLICY

5. Çalışma Saatleri ve Ücretler / Working Hours and Wages

İşletmemiz, çalışanlarına sektörel ve yerel işgücü piyasasına göre rekabetçi ücretler verir. Uygulamalarımız ücret, çalışma saatleri, fazla mesai ve yan ödemeler hakkında yürürlükteki yasalara ve iş sözleşmelerine tam bir uygunluk içinde gerçekleştirilir. Çalışanlarımıza becerilerini ve kapasitelerini geliştirmek için fırsatlar teklif eder ve mümkün olduğunca yükselme fırsatları sunarak bu çabalar desteklenir.

Our business provides competitive wages to its employees according to the sectoral and local labor market. Our practices are carried out in full compliance with applicable laws and employment contracts regarding wages, working hours, overtime and benefits. We offer our employees opportunities to develop their skills and capacities and support these efforts by providing opportunities for advancement whenever possible.

6. Sağlık ve Güvenlik / Health and Safety

İşletmemiz, güvenli ve sağlıklı bir işyeri ortamının oluşturulmasını ve korunmasını sağlar. Şirket, çalışanlarımızın kaza, yaralanma ve sağlığı tehdit eden her türlü faktöre maruz kalma riskini minimuma indirerek, güvenli, sağlıklı ve verimli çalışabilecekleri bir iş ortamını oluşturarak sürekliliğini sağlamayı amaçlar. İşletmemizde, şiddetin, tacizin, tehdidin, istismarın ve rahatsız edici şartların olmadığı bir iş yeri ortamı sağlamaya özen gösterilir. İşletmemizde yasal mevzuatın düzenlediği tüm iş sağlığı ve güvenliği kuralları uygulanır.

Our business ensures the creation and maintenance of a safe and healthy workplace environment. The Company aims to ensure its continuity by minimizing the risk of our employees being exposed to accidents, injuries and all kinds of factors that threaten health, by creating a safe, healthy and productive work environment. In our business, care is taken to provide a workplace environment free of violence, harassment, threats, abuse and disturbing conditions. All occupational health and safety rules regulated by the legal legislation are applied in our business.

7. Toplum ve Paydaşlarla Bağlılık / Commitment to Community & Shareholders

İşletmemiz, paydaşlarıyla, onların görüşlerini dinleyerek, görüşlerinden bilgi edinerek ve görüşlerini dikkate alarak iyi niyet temelinde bağ kurma taahhüdü verir. Bu bağlamda çalışan temsilcilerini yasal mevzuata göre belirleyerek çalışanların problemlerini temsilcilerle görüşebilecekleri ortamı oluşturur ve öneri kutularına yazılı olarak bildirmelerine imkân sağlar. Uygun olduğunda işyeri ile ilgili ve etki alanı içindeki işyeri hakları konularında, paydaşları ile bir diyalog kurma taahhüdü verir.

Our business commits to establishing bonds with its stakeholders on the basis of goodwill, by listening to their views, learning from their views and taking into account their views. In this context, it determines the employee representatives according to the legal regulations, creates an environment where the employees can discuss their problems with the representatives and allows them to report their problems in writing to the suggestion boxes. Commit to a dialogue with stakeholders on workplace rights and workplace rights issues, where appropriate.

Doküman No / Document Nu:	SSCM.0101.001.PO01	Yayın Tarihi / Release Date:	22.11.2021	Revizyon No / Revision Nu:	0	Revizyon Tarihi / Revision Date:	22.11.2021	Sayfa No / Page Nu:	3 / 5
------------------------------	--------------------	---------------------------------	------------	-------------------------------	---	-------------------------------------	------------	---------------------------	----------

SOSYAL UYGUNLUK POLİTİKASI SOCIAL COMPLIANCE POLICY

8. Yabancı Uyruklu İşçi Çalıştırma / Foreign Employees

İşletmemizde, yasalarımıza uygun olarak çalıştırılan/çalıştırılacak yabancı uyruklu çalışanlar için iş sözleşmeleri anlayacakları dilde düzenlenir. İşe girişten işten ayrılma sürecine kadar tüm özlük işlemleri yürürlükteki yasal mevzuatlara uygun olarak yürütülür. İşçi hiçbir durumda borçlandırılarak çalıştırılmaz. İşletmemiz tarafından yabancı işçilerin çalışma konusundaki yasal hakları korunur. İşletmemiz, kaçak işçi çalıştırmaz.

Employment contracts for foreign nationals employed or to be employed in accordance with our laws in our enterprise are drawn up in a language they can understand. All personnel procedures, from employment to termination, are carried out in accordance with applicable legal regulations. In no case can the worker be employed on debt. Our company protects the legal rights of foreign workers to work. Our business does not employ illegal workers.

9. Dinlenme Günleri ve Tatiller / Rest Days and Holidays

Çalışanlarımız yasal hakları çerçevesinde dinlenme ve tatil günlerinden yoksun bırakılmazlar. Haftada beş gün çalışan personele iki gün hafta tatili verilir.

Our employees are not deprived of rest and holidays within the framework of their legal rights. Employees who work five days a week are given two days off.

10. İşe Alma ve İstihdam / Recruitment and Employment

İşletmemiz yönetimince ihtiyaç duyulan açık pozisyonlar belirlenerek şirket yönetimi tarafından yasalara uygun ve belirli kurallar çerçevesinde (eşitlikçi yaklaşım, izin, ücret, tatil, iş sözleşmesi vb.) istihdam gerçekleştirilir.

Open positions needed by the management of our business are determined and employment is carried out by the company management in accordance with the law and within the framework of certain rules (egalitarian approach, leave, wage, vacation, employment contract, etc.).

11. İş Sözleşmesi / Employment Agreement

İşletmemiz ile istihdam edilecek kişi arasında, işyerine ve yasalara uygun ve aday personele teklif edilen koşulları içeren “Belirsiz Süreli İş Sözleşmesi” hazırlanır. Göreve başlamayı kabul eden personele “Belirsiz Süreli İş Sözleşmesi ve Fazla Çalışma Muvafakatnamesi” imzalatılır. İş sözleşmesinin bir örneği imza karşılığı çalışan verilir, oryantasyon eğitimi ile işletmemiz ve işin gerektirdiği tüm kural ve kaideler ilgili personele aktarılır.

An “Indefinite Term Employment Agreement” is prepared between our company and the person to be employed, which is in compliance with the workplace and the law and includes the conditions offered to the candidate personnel. Employees who accept to start working are signed an “Indefinite Term Employment Contract and Overtime Consent”. A copy of the employment contract is given to the employee in return for signature, with orientation training,

Doküman No / Document Nu:	SSCM.0101.001.PO01	Yayın Tarihi / Release Date:	22.11.2021	Revizyon No / Revision Nu:	0	Revizyon Tarihi / Revision Date:	22.11.2021	Sayfa No / Page Nu:	4 / 5
------------------------------	--------------------	---------------------------------	------------	-------------------------------	---	-------------------------------------	------------	---------------------------	----------

SOSYAL UYGUNLUK POLİTİKASI SOCIAL COMPLIANCE POLICY

all the rules and rules required by our business and the job are transferred to the relevant personnel.

12. İş ve İşçi Disiplini / Work and Worker Discipline

İşletmemiz tarafından disiplinli çalışmayı sağlayabilmek amacıyla disiplin kurulu tarafından belirlenen disiplin kuralları uygulanır. Şirket, çalışanını disipline etmek için hiçbir şekilde ücret kesintisi yaptırımı uygulayamaz. Tüm çalışanlarımız çalışma kuralları talimatlarına uygun davranarak çalışmalarını yürütür.

In order to ensure disciplined work by our company, the disciplinary rules determined by the disciplinary board are applied. The company cannot impose a wage deduction sanction in any way to discipline its employees. All of our employees carry out their work by acting in accordance with the instructions of the working rules.

13. Çevrenin Korunması / Environmental Protection

İşletmemiz her türlü faaliyetinden doğabilecek çevresel etkileri sorumluluk bilinciyle yönetir. Tüm faaliyetlerinde çevresel etkileri yok edecek veya minimize edecek ve doğal kaynakları en verimli şekilde kullanacak her türlü iyileştirme ve geliştirme çalışmalarını belirler ve uygular.

Our company manages the environmental impacts that may arise from all kinds of activities with a sense of responsibility. It determines and implements all kinds of improvement and development studies that will destroy or minimize environmental impacts in all its activities and use natural resources in the most efficient way.

Bu politika belgesinde yer alan tüm ilkeler gerekli düzenlemeler ile uygulamaya aktarılır ve uygulamaların düzeyi ilgili birimlerce denetlenir. İşletmemizin sosyal sorumluluk uygulamalarında göstereceği başarıyı, şirket performansımızın değerlendirilmesinde önemli bir kistas olarak dikkate alırız. Bu politika belgesi, firmamızın daha iyi bir dünya ve gelecek için üzerine düşen her türlü sorumluluğu yerine getireceğinin açık bir taahhüdünü, tüm çalışanlarımızla, tüm paydaşlarımızla ve tüm iş ortaklarımızla paylaşmak üzere hazırlanmıştır.

All the principles in this policy document are put into practice with the necessary regulations, and the level of implementation is supervised by the relevant units. We consider the success of our company in social responsibility practices as an important criterion in the evaluation of our company's performance. This policy document has been prepared to share with all our employees, all our stakeholders and all our business partners a clear commitment that our company will fulfill all its responsibilities for a better world and future.

Doküman No / Document Nu:	SSCM.0101.001.PO01	Yayın Tarihi / Release Date:	22.11.2021	Revizyon No / Revision Nu:	0	Revizyon Tarihi / Revision Date:	22.11.2021	Sayfa No / Page Nu:	5 / 5
------------------------------	--------------------	---------------------------------	------------	-------------------------------	---	-------------------------------------	------------	---------------------------	----------